

Úvod: Čínština patří do **tibetočínské** jazykové rodiny a má celou řadu dialektů (místních variant), které jsou vzájemně značně odlišné. Spojuje je společné znakové písmo. Čínština má dvě hlavní větve, severní a jižní. Spisovná čínština (národní jazyk) je jazykovou normou na celém území ČLR, je jazykem sdělovacích prostředků a úředním jazykem.

Jedná se o jazyk izolační (neskloňuje, nečasuje) a tónický (rozlišuje 4 tóny). Tóny se při přepisu zaznamenávají grafickými znaménky nebo číslicemi. K přepisu do latinky se používá přepisová abeceda **pinyin**, která je od roku 1977 mezinárodní normou a standardem.

K přepisu do češtiny se běžněji používá český přepis, který má blíž ke skutečné výslovnosti (bez tónů). Oba přepisy, spolu se staršími (dosud používanými) anglickými přepisy naleznete v **tabulce (Přepisová tabulka)**.

Při psaní znaků (významových jednotek, které se skládají z tahů) postupujeme následovně:

- 1) nejprve horizontální tah, potom vertikální
- 2) nejprve levý oblouk, potom pravý oblouk
- 3) shora dolů
- 4) vnější tah (tahy), potom vnitřní
- 5) doplnit vnitřní část (tah, tahy) a zavřít
- 6) středový, krajový levý, krajový pravý tah

Lekce I.:

Pozdravy - wen4hou4 问候

您好 nin2hao3

Obvyklá úvodní věta, která slouží jako univerzální (úvodní) pozdrav (Dobrý den. Zdravím vás. Ahoj.) Odpovídá se na ni stejně. (Pokud se „sejdou“ dva 3. tóny za sebou, předcházející se mění na 2. tón, ale v grafickém značení se tato změna neprojeví.) Objevuje se ve dvou variantách:

您好

a

你好 ni3hao3

Rozdíl mezi 您 a 你 není příliš velký, jistě menší než mezi českým „vy“ a „ty“. Nin2 je uctivější, zdvořilejší varianta.

„Jak se máte?“; „Jak se daří?“

您好吗 nin2 hao3ma

吗 tázací partikule, která se vyslovuje v 5. neznělém tónu. Jedná se pouze o gramatickou partikuli, která nemá jiný než gramatický význam. Přidáním této partikule **na konec** oznamovací věty dostáváme otázku (nejen u pozdravů).

Odpovídáme:

我很好 wo3 hen3 hao3

很好 hen3 hao3

V čínštině obecně je velmi důležitý slovosled a platí, stejně jako např. v angličtině, že podmět musí být vyjádřený. Vynechává se pouze v případě, kdy z kontextu je naprosto zřejmé, o co či koho jde, a není možnost významové záměny. V daném případě by bylo možné, v hovorové variantě vynechat i wo3.

很 hen3 znamená „velmi, velice, hodně“, ale při frázovém použití ztrácí význam vyššího kvalitativního stupně. Ve větě patří vždy před sloveso nebo přídavné jméno.

Další z obvyklých variant odpovědi:

我很好, 你呢? Wo3hen 3 hao3, ni3 ne?

„Mám se dobře, a vy?“

呢 ne je další z partikulí (gramatických slov) v daném použití indikující otázku. Na rozdíl od „ma“ je mírně emocionálně zabarvena a vyjadřuje zájem o osobu/věc, na niž se tážeme; může rovněž označovat trvání děje a důraz.

Odpověď:

我也很好 wo3 ye3 hen3 hao3

„Také se mám dobře.“, „I mně se daří dobře.“

也 ye3 znamená „také, rovněž“ a v záporné větě „ani“.

U životných substantiv a zájmen se množné číslo tvoří přidáním sufixu men 们.

Slovíčka:

你 ni3 ty, vy (sg.)

您 nin2 vy (sg.)

他, 她, 它 ta1 on, ona, ono

我 wo3 já

很 hen3 velmi

也 ye3 také, též

呢 ne způsob. partikule

吗 ma tázací partikule

们 men sufix mn.č.

Cvičení:

Odpovězte a otázku i odpověď přepište v pinyinu (včetně tónů):

您好

...

您好吗?

....

他们好吗?

.....

他也很好, 你呢?

....

她呢?

....

Jazyk II.:

Pozdravy II.:

Kromě všeobecného (univerzálního pozdravu) 您好 nin2hao3, lze použít i „vítám/me

vás“: 欢迎 Huan1ying2!, což je obdoba anglického „welcome“. Tato fráze se objevuje i v písemné podobě, např. na transparentech a vlaječkách.

Odpovídáme:

谢谢, xie4xie „děkuji“ případně 谢谢您, „děkuji vám“.

谢谢 použijeme jako poděkování i ve všech ostatních případech.

Kromě obecného pozdravu lze použít i pozdrav „konkrétnější“ (není nutné), a to:

Nin2zao3 您早; zao3shang hao3 早上好 „dobré ráno“, obdobně tak

Wan3shang hao3 晚上好; „dobrý večer“, což použijeme „za tmy“. „Dobré odpoledne“ v čínštině „schází“, a proto přes den, používáme jako pozdrav nin2hao3.

早上 zao3shang „ráno“, alternativou je 早晨 zao3chen. 早 zao3 + podstatné jméno indikuje „ranný“, tj. „raná jablka“, nebo „ranní noviny“.

晚上 wan3shang, „večer“, je protikladem 早上; stejně tak wan3 je součástí složených slov jako „večerní“, tj. „večerní šaty“ nebo „večerník“

Namísto 您好吗 nin2 hao3ma, „jak se máte?“, lze použít

您怎么样? Nin zen3meyang4? „jak se máte?“

... 怎么样 zen3meyang4 „jak“, „jaký“, se hojně používá ve větách typu: „jaké je počasí?“ „jaký byl výlet?“, „jak vám chutnalo?“ – jedná se o neutrální tázací frázi, která na rozdíl od použití klad/zápor „nepodsouvá“ odpovídajícímu kladnou odpověď. Slovosled vždy: co + jaký?

„Jak se máte?“ lze v čínštině vyjádřit i další frází, a to:

您身体好吗 Nin2 shen1ti3 hao3 ma?

身体 shen1ti3 v doslovném překladu znamená „zdraví“, „tělo“, ale v této frázi ztrácí původní (plný) význam a odpovídá (volně přeloženo) českému: „Zdravíčko slouží?“ (v čínštině se nejedná o anachronismus).

Loučíme se „na viděnou“, 再见 zai4jian4, nebo přáním „dobré noci“ wan3an1 晚安

您忙吗 nin2 mang2 ma, „Máte čas?“, „Máte hodně práce?“ – další oblíbená konverzační fráze, na niž lze odpovědět kladně i záporně. Nemá ale konkrétní

„český“ význam „zjištění časové dispozice tázaného“ (您有时间吗?) you3 shi2jian1

Kladná odpověď:

1) 不太忙 bu2 tai4 mang2, 不忙

2) 还可以 hai2 ke3yi3

Slovní spojení 不太+ bu2 tai4+ je velmi časté a používá se ke zmírnění negativního významu, dosl. „ne příliš“ (ale ve skutečnosti „dost“)

Výraz uvedený pod číslem 2 je rovněž verzí odpovědi na otázky

您好吗?; 您怎么样? 您身体好吗?, hai2 ke3yi3 dosl. ještě + možné = „jde to“, „ujde to“, „docela dobře“, popř. „ucházející“ (program, výlet, ubytování, oběd) – nejásáte, ale v zásadě jste spokojeni

Oslovení:

Oslovení, tituly a přídomky jsou v čínském kontextu velmi důležité a je nezdvořilé je vynechávat. Na rozdíl od češtiny má čínština „obrácený“ slovosled, tj. (např.) Wangu pane, nikoli „pane Wangu“.

Základní oslovení:

Pan 先生 xian1sheng

Paní 太太 tai4tai, 夫人 furen1, ,

Slečna 小姐 xiao3jie

Přítel (zdvořilost vyžaduje, abyste i přítele-známého nějak „otitulovali“, nejčastěji tedy jako

„přítele“) 朋友 peng2you

Učitel 老师 lao3shi1, 师傅 shi1fu

Slovíčka:

欢迎 huan1ying2 vítejte/vítám vás

谢谢 xie4xie děkuji

早上 zao3shang ráno

早晨 zao3chen ráno

晚上 wan3shang večer

怎么样 zen3me‘yang4 jak, jaký

忙 mang2 zaneprázdněný, napilno

不太+ bu2 tai4 ne příliš +

还可以 hai2 ke3yi3 „ucházející“, „docela dobře“

先生 xian1sheng pan

太太 tai4tai, 夫人 fu1ren paní

小姐 xiao3jie slečna

朋友 peng2you přítel

老师 lao3shi1, 师傅 shi1fu učitel

王 wang2 král, kníže, běžné rodové jméno

Cvičení:

I. Přepište do pinyinu (včetně tónů) a přeložte:

1) 您好

2) 您好.您怎么样?

3)我很好, 你呢?

4)也很好。您忙吗?

5) 还可以

II. Nahraďte odpovědi jinými.

III. Doplňte chybějící slova (znak + pinyin) a přeložte:

1) 王 先生, 。。

- 2) 您好。身体。。。？
- 3) 很好，。。
- 4) 谢谢，我。。。您忙吗？
- 5) 不。。
- 6) 。。
- 7) 再见

III. Přeložte:

- 1) Dobrý den, slečno Wangová!
- 2) Dobré ráno. Jak se máte?
- 3) Děkuji, dobře. A vy?
- 4) Ujde to. Mám dost práce.
- 5) Nashledanou.
- 6) Nashledanou.

Klíč k cvičení v Lekci I:

- 1) nin2hao3; 您好 nin2hao3
- 2) nin2hao3 ma?; (wo3 我) 很好 hen3hao3
- 3) ta1men hao3 ma?; (ta1men 他们) 也很好 ye3 hen3 hao3
- 4) ta1 ye3 hen3 hao3, ni3 ne?; (wo3 我) 很好 hen3hao3
- 5) ta1 ne? 她也很好 Ta1 ye3 hen3 hao3.

Jazyk III.

这 zhe4 to

那 na4 tam to

报 bao4 oznamovat, odpovídat; noviny, telegram

年 nian2 rok

月 yue4 měsíc (kalendářní i Měsíc=Luna)

天 tian1 nebesa, den

星期 xing1qi1 týden (hvězda, doba, lhůta)

日 ri4 slunce, den

个 ge4 numerativ, všeobecný pro sg.

第 di4 prefix řadových číslovek

是 shi4 být, je

的 de přivlastňovací partikule

一 yi1 jedna

二 er4 dva

三 san1 tři

四 si4 čtyři

五 wu3 pět

六 liu4 šest

号 hao4 číslo

几 ji3 kolik?, několik

I. V čínštině nemají dny v týdnu ani měsíce konkrétní jména, ale označují se pouze číslem. U řadových číslovek se ve většině případů přidává partikule odlišující řadovou číslovku od číslice, což u dnů v týdnu a u měsíců neplatí. Ačkoli čínština obvykle používá arabské číslice stejně jako čeština, u datace, např. dokumentů nebo dopisů se používají číslice čínské. Pro úplnost: tam kde

se v českém prostředí vypisují číslice slovy, tj. na šecích, složenkách atd., se v čínštině používají složené číslice, které jsou uvedeny v elektronickém slovníku projektu Tao.

V čínštině se datum píše přesně obráceně než v češtině, tj. 5. února 2006, bude: 2006年2月5日. Stejně tak jsou „přehozené“ i kolonky ve všech dotaznících a formulářích. Obecně platí, že čínština postupuje od nejdůležitějšího k méně důležitému, od největšího k nejmenšímu, a to nejen u datace (obrácené pořadí je např. i u oslovování, viz Lekce II.) Namísto ri4 lze použít i hao4.

Zdvojením tian1 na tian1tian dostaneme, „denně“, každý den, stejně jako yue4yue (každý měsíc) a nian2nian (každý rok).

II. Přivlastňovací partikule de

Tvoření přivlastňovacích zájmen je v čínštině velmi snadné – zájmeno + de 的; wo3 我 + de 的, wo3de 我的 – moje. Totéž platí o vyjádření přivlastňovacích adjektiv: substantivum + de; xian1sheng 先生 + de 的 – 先生的 pánovo

III. Sloveso 是 shi4 *být, je* se ve větném spojení, kde je hlavním slovesem, vyslovuje atonicky, tj. v lehkém tónu. Stejně jako české „být“ se i čínské shi4 používá i ve větných konstrukcích jako pomocné sloveso. Větu s tímto slovesem je velmi snadné negovat – stačí před shi4 předsunout bu2:

Ve středu je pátého x Ve středu není pátého.

Xing1qi1san1 shi wu3hao4. Xing1qi1san bu2shi wu3hao4.

星期三 是 五号

星期三 不是 五号

Při zdvojení s vloženou záporkou bu2 不 plní stejnou funkci jako tázací partikule ma 吗, která už se na konec věty v takovém případě nedává.

Zhe4 shi4 ni3de, shi4bu2shi4?

这是你的 是不是

这是你的 吗

!!! Záporka bu se vyslovuje ve dvou tónech, a to ve čtvrtém, pokud se jedná o odmítnutí (jednočlenná věta) a před 1., 2, a 3. tónem. Pokud předchází 4. tón vyslovuje se ve druhém (viz Lekce II. bu2 mang4, bu2 tai4), ale bu4 hao3 (nedobry)

Sloveso shi4 ve spojení s tázací partikulí ma shi4ma? odpovídá českému „...že?“ event. „... že ano?“ Jedná se o řečnickou otázku, utvrzení:

Xing1qi1wu3 shi san1hao4 shi ma? V pátek je třetího, že ano?

星期五 是 三号 是吗

Xing1qi1wu3 shi san1hao4 shi4bu2shi4?

星期五 是 三号 是不是?

V pátek je třetího, že?

Ve spojení s přivlastňovací partikulí de shi4de 是的 jde o ujištění, projev souhlasu „jistě“, „určitě“.

IV. Tázací zájmeno ji3 几 kolik : je-li ve větě tázací zájmeno, vylučuje použití tázací partikule ma 吗; záleží na postavení ve větě (slovosledu) a kontextu, jestli bude ji3 znamenat kolik? nebo několik (několik málo, do deseti ks)

来了几个人 Lai2le ji3ge ren2 Kolik lidí přišlo?

今天星期几 jin1tian xing1qi1 ji3? Co je dnes za den?

V. Zhe4 这 a na4 那 obojí znamená „to“, ale rozlišují polohu vůči mluvčímu. Zhe4 这 označuje věc/osobu blíže mluvčího, na4 那 vzdálenější. V obou případech dochází v hovorovém jazyce k modifikaci výslovnosti na nei4 a zhei4 v případě spojení s měrovou jednotkou (numerativem).

Cvičení:

I. Přeložte (znaky + pinyin) já jsem, ty jsi, on je, my jsme, vy jste, oni jsou

II. To je jeho. Je to její? To je jejich, že? Máme se dobře a vy? Děkuji také mně se daří dobře. Vede se jim dobře? Jistě.

III. Přečtěte a přeložte. Xing1qi1er shi liu4hao. Wu3yue4 yi1hao4 shi xing1qi1si shi4ma? Ji3ge ren? Wu3ge. Liu4yue 4san1ri4. yi1tian1. San1ri4. Zhe4 shi ni3de bao4ma? Zhe4shi4 ta1de bao4 shi4bu2shi4? Xing1qi1liu4 shi4 di4liu4 tian1. Xing1qi1wu3 shi di4ji3 tian1? san1ge ren2 shi4 ma? shi4de. Zhe4ge shi4bu shi? Shi4de.

IV. Vyjmenujte čínsky dny v týdnu a napište je.

Klíč k cvičení v Lekci II.:

I. Přepište do pinyinu (včetně tónů) a přeložte:

- 1) Nin2 hao3; Dobrý den.
- 2) Nin2 hao3. Nin2 zen3me‘yang4?; Dobrý den. Jak se máte?
- 3) Wo3 hen3 hao3, ni3ne?; Dobře. A vy?
- 4) Ye3 hen3 hao3. nin2 mang2 ma?; Také dobře. Máte hodně práce?
- 5) Hai2 ke3yi3.; Jde to.

II. Nahraďte odpovědi jinými.

- 2) nin2hao3 ma?/ nin2 shen1ti3 hao3 ma?; jak se daří?
- 3) hai2 ke3yi3, ni3 ne? Ujde to. A vám?
- 4) wo3 hen3hao3. nin2 shen1ti3 zen3meyang4? Mám se dobře. A jak se daří vám?
- 5) xie4xie. Wo hen3 hao3. Děkuji. Dobře.

III. Doplněte chybějící slova (znak + pinyin) a přeložte:

- 1) Wang xian1sheng, **nin2 hao3**.您好 Dobrý den, pane Wangu.
- 2) Nin2 hao3. shen1ti3 **zen3meyang4**? 怎么样 Dobrý den. Jak se daří?

- 3) Hen3 hao3, **nin2 ne?** 您呢 Dobře. A vám?
- 4) Xie4xie. Wo3 **ye3 hen3 hao3.** Nin2 mang2ma? 也很好 Děkuji. Dobře. Máte hodně práce?
- 5) Bu2 **tai4 mang2.** 太忙 Ujde to./Není to tak zlé.
- 6) Zai4jian4. 再见 Nashledanou.
- 7) Zai4jian4. Nashledanou.

IV. Přeložte:

- 1) 王小姐 您好. Wang2 xiao2jie nin2 hao3.
- 2) 您早。早上好。您怎么样? Nin2 zao3. Zao3shang hao3. Nin2 zen3meyang4?
- 3) 谢谢。我很好。您呢? Xie4xie. Wo3 hen3 hao3. nin2 ne?
- 4) 还可以。我很忙。 Hai2 ke3yi3. wo3 hen3 mang2.
- 5) 再见. Zai4jian4.
- 6) 再见. Zai4jian4.

Lekce IV. – slovesa

Slovíčka:

看 kan4 vidět

认识 ren4shi poznat, znát

叫 jiao4 jmenovat se

来 lai2 jít, přijít

去 qu4 jít, odejít

走 zou3 jít, chodit

出 chu1 vyjít; produkovat, vyrábět

进 jin4 vstoupit,

谁 shei2 kdo

哪儿 nar3 kde

多少 duo1shao kolik

有 you3 mít

没 mei2 ne

在 zai4 žít, existovat, být; gram. part. uvádí výrazy s významem času, místa, okolnosti

住 zhu4 bydlet, žít; ustat, přestat

住址 zhu4zhi3 adresa

住房 zhu4fang2 – byt, bytový

什么 shen2me co

工作 gong1zuo4 – práce

作 zuo4 dělat pracovat

时间 shi2jian1 – čas, doba

时候 shi2hou – doba, čas

出口 chu1kou3 – vývoz, vyvážet, vývozní, východ

进口 jin4kou3 – dovážet, dovozní, dovoz, vchod

Tituly „pracovní“:

公司 Gong1si1 firma

总 Zong3 (shrnout, dát dohromady) –

总理- li3 – předseda vlády, premiér

总统 tong3 – prezident (státu i společnosti)

总裁 cai2 – prezident společnosti

总经理 jing1li3 – výkonný ředitel, premiér (ředitel)

副 fu – vice-, místo-

部 bu4 – část (fen), oblast, ministerstvo, oddělení; num. pro tlusté knihy, filmy, stroje

部长 bu4zhang3 – ministr

部位 bu4wei4 – místo, post, pozice

主任 zhu3ren4 vedoucí, přednosta (předseda kanceláře, výboru)

主人 zhu3ren2 hostitel, majitel, vlastník

主席 zhu3xi2 – předseda parlamentu, vlády

局长 ju2zhang3 – vedoucí/ředitel byra, odboru, kanceláře

处 chu4 – místo, oddělení, sekce, kancelář

chu3 – snést se, vycházet

- I. Sloveso you3 有 znamená mít, vlastnit. Při negaci významu jou3 nelze použít bu4,(bu2) 不 ale používáme mei2 没. Tedy wo3 mei2you3... 我没有 nemám...; chceme-li vytvořit otázku, budeme postupovat stejně jako u slovesa shi4 是(být, je). Máte...? Nin2 you3mei2you3...? 您有没有 Zdvojení slovesa s vloženou záporkou je častý způsob tvoření otázky.
- II. U významu „jít“, „chodit“ čínština rozlišuje směr (obdobně jako u zájmena „to“ pozici). Slovesa jin4 进 a lai2 来 (snadněji zapamatovatelné ve spojení jin4lai1进来 Vstupte!) znamenají pohyb směrem dovnitř, k mluvčímu, zatímco slovesa chu1 出 a qu4 去 směrem ven, od mluvčího (snadněji zapamatovatelné ve spojení chu1qu4, odejít, odejdi!出去) Zou3 走 je směrově neutrální, znamená jít, ve smyslu vzdálit se.
- III. Nejběžněji používaná tázací zájmena zen3me 怎么(jak?; Lekce II.), shen2me 什么(co), ji3 几(kolik, Lekce III.), shei2 (kdo)谁, nar3 哪儿 (kde) a duo1shao 多少 (kolik) se objevují v nejčastějších frázích při každodenní komunikaci. Rozdíl mezi ji3 a duo1shao: ji3 se dotazujeme na předpokládaný počet do deseti ks, zatímco duo1shao uvádí dotaz na blíže nespecifikovaný počet (stojí za povšimnutí, že toto tázací zájmeno se skládá ze dvou částí duo1 hodně, mnoho a shao4 (s tónem je-li samostatně) málo; tázací zájmena sama o sobě vytvářejí otázku, takže v téže větě vylučují použití tázací partikule ma 吗.
- IV. Větná konstrukce shi4...de: zdůrazňuje, jedná se o zdvořilé vyjádření.

Cvičení:

1. Přečtěte/přeložte/přepište ve znacích: Ta1 shi4 shei2? Ta1 shi4 wo3de peng2you. Xing1qi1san1 lai2 si4ge ren2. Xing1qi liu4 lai2 duo1shao ren2? Xing1qi1 liu4 lai2 ji3ge ren2? Na4wei4 xian1sheng shi4 shei2? Ta1 shi4 wo3mende zhu3ren4. Shei2 shi4 nin2de fu1ren?

Na4wei4 tai4tai4 shi4 wo3de fu1ren. Ta1 shi4 ni3de
shen2me ren2? Ta1 shi4 wo3de peng2you.

2. Ni3 hao3!

你 好

Ni3 hao3!

你 好

Ni3 hao3 ma?

你 好 吗

Wo3 hen3 hao3, ni3 ne?

我 很 好 你 呢

Wo3 ye3 hen3 hao3.

我 也 很 好

Ni xian1sheng mang2 ma?

你 先 生 忙 吗

Ta1 hen3 mang2. Ta1 mei2you shi2jian1.

他 很 忙。 他 没 有 时 间。

Kan4kan, Wang tai4tai lai2le! Wang fu1ren, nin2hao3!

看 看， 王 太 太 来 了！ 王 夫 人 您 好！

Huan1ying2, huan1ying2!

欢 迎， 欢 迎。

Xie4xie. Nin2 zen3meyang4?

谢 谢。您 怎 么 样？

Xie4xie. Wo3 hen3 hao3. Xing1qi1san3 lai2 ji3ge ren2?

谢 谢。我 很 好。星 期 三 来 几 个 人？

Si4ge. (Si4wei)

四 个。四 位。

Na4wei4 shi4 Wang xiao3jie?

那 位 是 王 小 姐？

Zhe4wei shi4 ta1.

这 位 是 她。

Zhe4wei4 xian1sheng shi4 ni peng2you ma?

这 位 先 生 是 你 朋 友 吗

Shi4de. Ta1 shi4 wo3de peng2you.

是 的。他 是 我 的 朋 友。

3.

Ta1 shi4 shei2?

Ni3 ren4shi ta1 ma?/Ni3 ren4shi bu ren4shi ta1?

Wo3 ren4shi ta1. Ta1 shi4 wo3de peng2you.

Wo3 bu2ren4shi ta1.

Ta1 jiao4 Wang2.

Ta1 shen2me shi2hou lai2?/Ta1 xing1qi1 ji3 lai?

Ta1 shi4 xing1qi1tian1 lai2de./Ta1 xing1qi1tian1 lai2.

Xing1qi1tian1 shi4 ji3 hao?

Xing1qi1tian1 shi4 san1 yue3 wu3hao4.

Xing1qi1liu4 ni3 zuo4 shen2me?

Wo3 qu4 kan4 peng2you.

Ni3 you3mei2you3 shi2jian1?

Ni3 you3 shi2jian1 ma?

Ni3 shen2me shi2hou you3 shi2jian1?/ you3 kong4?

Xing1qi1yi1 ne.

Ni3 qu4 nar4?

Ni3 shen2me shi2hou lai2?

Klíč k cvičení Lekce III.:

I. Přeložte (znaky + pinyin) 我是 wo3 shi, ni3shi 你是, ta1 shi 他是, wo3men shi 我们是, ni3men shi 你们是, ta1men shi...他们是

II. Zhe4 shi ta1de. 这是他的.Zhe4 shi ta1de ma? 这是她的吗? Zhe4 shi ta1mende shi4bu2shi? 这是他们的是不是? Wo3men hen3hao3, ni3ne? 我们很好你呢? Xie4xie, wo3 ye3 hen3hao3. 谢谢, 我也很好. Ta1men hao3ma? Shi4de. 他们好吗? 是的.

III. Přečtěte a přeložte. 星期二是六号 V úterý je šestého. 五月一号是星期四是吗? 1. května je ve čtvrtek, že? 几个人? 五个. Kolik lidí? Pět. 六月三日 3.června 一天 Jeden den. 三日 tři dny 这是你的报吗? Jsou to tvoje noviny? 这是他的报是不是? To jsou jeho noviny, že? 星期六是第六天 Sobota je šestý den. 星期五是第几天? Kolikátý den je pátek? 三个人 是吗? 是的. Tři lidé? Jistě. 这个, 是不是? 是的. Tohle, že ano? Jistě.

IV. Vyjmenujte čínsky dny v týdnu a napište je.

Xing1qi1yi1 星期一; xing1qi1er4 星期二, xing1qi1san1 星期三, xing1qi1si4 星期四, xing1qi1wu3 星期五, xing1qi1liu4 星期六, xing1qi1tian1 星期天, xing1qi14ri4 星期日

Jazyk V.

- I. Dotaz na jméno: V čínštině se lze na jméno zeptat několika způsoby. České „příjmení“ je v Číně rodové jméno xing4 姓 a „křestní jméno“ je jménem osobním ming2zi 名字. Nejobvyklejší je zdvořilý dotaz na rodové jméno, protože jméno osobní při oslovování (na rozdíl od anglosaského světa) není vhodné používat.

1) 您贵姓? Nin2 gui4xing4? Jak se jmenujete? (dosl. Vaše drahé/drahocenné příjmení?)
Odpověď:

我姓王。 Wo3 xing4 Wang2.

2) 您叫什么名字?

Nin2 jiao4 shen2me ming2zi? Jak se jmenujete? (dosl. Co za jméno vás nazývají?)
Odpověď:

我叫王永和。 Wo3 jiao4 Wang Yonghe.

Výraz ming2zi má dva významy: 1) osobní jméno 2) celé jméno. Na otázku „s ming2zi“ je obvyklé v odpovědi uvést celé jméno.

Pokud se dostanete do situace, kdy máte ve skupině/delegaci/zájezdu více osob se stejným příjmením, je dobré zjistit si, jak je rozlišují ostatní členové skupiny: (např. Lao Wang, Xiao Wang), případně je důsledně rozlišovat korporativními tituly.

Dotaz na osobní jméno (kvůli rozlišení):

1) (pokud jméno znáte, např. z vizitky)

a) 您是王永和对不对?/... 是不是?/... 是吗?
Nin2 shi4 Wang Yonghe, dui4bu2dui4?/ ... shi4bu2shi4? / ...shi4 ma?

b) 您名字是王永和是不是?

Nin2 ming2zi shi4 Wang Yonghe shi4bu2shi4?

2) 您叫什么名字?

Nin2 jiao4 shen2me ming2zi?

对 má mnoho významů a patří k nejčastěji používaným slovům/slabikám. Ve funkci příslovce/příd. jm. znamená správně, správný, ano. Ve větné konstrukci 对不对 dui4bu2dui4 má stejný význam jako shi4bu2shi 是不是. Dui4 se používá i jako „ano“.

Dui4 对 je součástí fráze dui4bu2qi4 对不起 – Promiňte. (起 zvednout se, vstát). Dui4buqi se používá jako omluva i zdvořilý úvod věty (např. Promiňte, mohu znát vaše jméno? Promiňte, kolik je hodin? atd.)

II. Představení se:

来我先自我介绍一下 .Lai2 wo3 xian1 zi4wo3 jie3shao4 yi4xia4. Dovolte, abych se představil/a.

- a) 我叫。 。 。 Wo3 jiao4... Jmenuji se...
- b) 我姓王我的名字是... Wo3 xing4 Wang, wo3de ming2zi shi4... Jmenuji se..., křestním jménem...
- c) 我的名字叫。 。 。 Wo3de ming2zi jiao4 Mráčková Marie. Jmenuji se (dosl. Moje jméno se nazývá...)

Xia4 下 má stejně jako dui4 celou řadu významů a použití. Kromě významu „pod“ (protiklad k shang4 上 „nad“) označuje počet opakování děje (slovesný numerativ), ve spojení s číslovkou „jedna“ 一下 yi1xia4 za slovesem udává, že se jedná o krátké trvání/dokonavost děje.

先 xian1 (znáte z oslovení „pane“ xian1sheng) znamená „předem, nejdříve“ a indikuje, co bude následovat (z několika možností) nejdříve, resp. co bude předcházet nějaké jiné činnosti.

Slovíčka:

贵 gui4 – drahý, drahocenný

便宜 pian2yide levný

姓 xing4 – příjmení, rodové jméno

名片 ming2pian4 – vizitka

卡片 ka1pian4 – karta, kartička, vizitka

性 xing4 – pohlaví

行 xing2 – jít, kráčet, dělat, být možný

今 jin1 – (nelze použít jako samostatné slovo) současnost/současný, dnešní, nynější

今天 jin1tian1 – dnes

今日 jin1ri4 – dnes

今年 jin1nian2 – letos

明 ming2 – jasný, zářivý

明明 ming2ming – jasně očividně, zcela zřejmě

明天 ming2tian1 – zítra

明年 ming2nian2 – příští rok

昨 zuo2 – (nelze použít samostatně) včerejší

昨天 zuo2tian1 – včera

去年 qu4nian2 – loni

上星期 shang4xing1qi1 – minulý týden

下星期 xia4xing1qi1 – příští týden

上月 shang4yue4 – minulý měsíc

下月 xia4yue4 – příští měsíc

位 wei4 – osoba, postavení, numerativ

味 wei4 - chuť

高兴 gao1xing4 šťastný, velmi rád, potěšený

高 gao1 – vysoký

错 cuo4 chyba

不错 bu2cuo4 – bezchybný, skvělý

给 gei3 dát, darovat; „pro“, udává příjemce děje

了 le partikule označující ukončení děje; označení změny stavu; naznačení minulosti;
indikuje výtku n. nespokojenost

Cvičení:

Příklad rozhovoru:

1. 您贵姓?

Nin2 gui4xing4?

我姓王。

Wo3 xing4 Wang2.

您是王总裁吗?

Nin2 shi4 Wang zong3cai2 ma?

不我不是王总裁。我叫王永和。我是公司的
Bu4, wo3 bu2 shi4 Wang zong3cai2. Wo3 jiao4 Wang Yonghe. Wo3 shi4 gong1si1 de
经理。

jing1li3.

认识您很高兴。

Ren4shi nin2 hen3 gao1xing4.

来我先自我介绍一下。

Lai2 wo3xian zi4wo3 jie4shao4 yi1xia4.

我叫。。。。

Wo3 jiao4.....

2.

王先生您好。

Wang xian1sheng nin2 hao3.

您好。

Nin2 hao3.

对不起，那位是刘太太？

Dui4bu4qi4, na4wei4 shi4 Liou tai4tai?

那位。她是我们公司的经理。那位先生是谁？

Na4wei4. Ta1 shi4 wo3men gong1si1 de jing1li3. Na4 wei4 xian1sheng shi4 shei2?

那位是我的朋友。他姓张。您认识不认识他？

Na4wei shi4 wo3de peng2you. Ta1 xing4 Zhang. Nin2ren4shi bu4 ren4shi ta?

不认识。

Bu4 ren4shi.

我给您介绍一下。张先生。。。。先生。

Wo3 gei3 nin2 jie4shao4 yi1xia4. Zhang xian1sheng. xian1sheng.

认识您很高兴。我的名片。

Ren4shi nin2 hen3 gao1xing4. Wo3de ming2pian4.

谢谢。给您我的。

Xie4xie. Gei3 nin2 wo3de.

谢谢。

Xie4xie.

今天来几个人？

Jin1tian1 lai2 ji3 geren2?

今天来三个人，明天五个。

Jin1tian1 lai2 san3ge ren2 ming2tian1 wu3ge.

3.

他们什么时候来？

Ta1men shen2me shi2hou lai2?

他们是星期六来的。

Ta1men shi4 xing1qi1 liu4 lai2de.

您有没有我的卡片

Nin2 you3 mei2you3 wo3de ka1pian?

没有.

Mei2you3.

我给你一个呢.

Wo3 gei3 ni3 yi1ge ne.

谢谢.

Xie4xie.

4.

我的名字叫...

我在大学工作.

Klíč k Lekci IV.

3. Přečtěte/přeložte/přepište ve znacích:

Ta1 shi4 shei2?

他是谁? Kdo je to?

Ta1 shi4 wo3de peng2you.

他是我的朋友。Můj přítel.

Xing1qi1san1 lai2 si4ge ren2.

星期三来四个人。

Ve středu přišli/přijeli/dorazili tři (osoby).

Xing1qi1liu4 lai2 duo1shao ren2?

星期六来多少人?

Xing1qi1liu4 lai2 ji3ge ren2?

星期六来几个人?

Kolik jich přijede/přijde/dorazí v sobotu? (!První dotaz: Čekáme víc než 10 osob; 2. dotaz, nečekáme víc než 10 osob.)

Na4wei4 xian1sheng shi4 shei2?

那 位 先 生 是 谁?

Kdo je ten pán?

Ta1 shi4 wo3mende zhu3ren4.

他 是 我 们 的 主 任。

Náš vedoucí/šéf.

Shei2 shi4 nin2de fu1ren?

谁 是 您 的 夫 人?

Která je vaše manželka?

Na4wei4 tai4tai4 shi4 wo3de fu1ren.

那 位 太 太 是 我 的 夫 人。

Tamta paní je moje žena.

Ta1 shi4 ni3de shen2me ren2?

他 是 你 的 什 么 人?

V jakém vztahu jste k tomu člověku?

Ta1 shi4 wo3de peng2you.

他 是 我 的 朋 友。

Je to můj přítel.

Ni3 hao3!

你 好!

Dobrý den.

Ni3 hao3!
你好!
Dobrý den.

Ni3 hao3 ma?
你好 吗?
Jak se máte?/Jak se daří?

Wo3 hen3 hao3, ni3 ne?
我 很 好 你 呢?
Dobře, a vám?

Wo3 ye3 hen3 hao3.
我 也 很 好.
Mně také dobře.

Ni xien1sheng mang2 ma?
你 先 生 忙 吗?
Manželovi se vede dobře?

Ta1 hen3 mang2. Ta1 mei2you shi2jian1.
他 很 忙。 他 没 有 时 间。
Má dost práce. Nemá čas.

Kan4kan, Wang tai4tai lai2le! Wang fu1ren, nin2hao3!
看 看, 王 太 太 来 了! 王 夫 人 您 好!
Podívejte, přišla paní Wangová. Zdravím vás, paní Wangová.
Huan1ying2, huan1ying2!
欢 迎, 欢 迎。
Vítejte!

Xie4xie. Nin2 zen3meyang4?
谢 谢。您 怎 么 样?
Děkuji. Jak se daří?/Jak se máte?

Xie4xie. Wo3 hen3 hao3. Xing1qi1san3 lai2 ji3ge ren2?
谢 谢。我 很 好。星 期 三 来 几 个 人?
Děkuji. Dobře. Kolik lidí přijde (čekáte) ve středu?

Si4ge. (Si4wei)
四 个。四 位。
Čtyři.

Na4wei4 shi4 Wang xiao3jie?
那 位 是 王 小 姐?
Která je slečna Wangová?

Zhe4wei shi4 ta1.
这 位 是 她。
Tady ta.

Zhe4wei4 xian1sheng shi4 ni peng2you ma?
这 位 先 生 是 你 朋 友 吗?
Ten pán je váš přítel/známý?

Shi4de. Ta1 shi4 wo3de peng2you.
是 的。他 是 我 的 朋 友。
Ano, je to můj přítel.

3.

Ta1 shi4 shei2?
他 是 谁? Kdo je to?

Ni3 ren4shi ta1 ma?/Ni3 ren4shi bu ren4shi ta1?
你认识他吗? 你认识不认识他? Znáš ho?

Wo3 ren4shi ta1. Ta1 shi4 wo3de peng2you.
我认识他。他是我的朋友。 Zám. Je to můj známý.
Ta1 jiao4 Wang2.
他叫王。 Jmenuje se Wang.

Wo3 bu2ren4shi ta1.
我不认识他。 Neznám ho.
Ta1 shen2me shi2hou lai2?/Ta1 xing1qi1 ji3 lai?
他什么时候来? 他星期几来? Kdy přijede/dorazí?
Který den v týdnu dorazí?

Ta1 shi4 xing1qi1tian1 lai2de./Ta1 xing1qi1tian1 lai2.
他是星期天来的。 他星期天来。 Přijede v neděli.

Xing1qi1tian1 shi4 ji3 hao?
星期天是几号? Kolikátého je v neděli?

Xing1qi1tian1 shi4 san1 yue3 wu3hao4.
星期天是三月五号。 V neděli je 5. března.

Xing1qi1liu4 ni3 zuo4 shen2me?
星期六你作什么? Co děláš/děláte v sobotu?

Wo3 qu4 kan4 peng2you.
我去看朋友。 Jdu navštívit známého.

Ni3 you3mei2you3 shi2jian1?
你有没有时间? Máte čas?
Ni3 you3 shi2jian1 ma?

你有时间吗? Máte čas?

Ni3 shen2me shi2hou you3 shi2jian1?/ you3 kong4?
你什么时候有时间? 你什么时候有空儿? Kdy budete mít/máte čas? Kdy budete mít/máte volno?

Xing1qi1yi1 ne.
星期一呢。 V pondělí.

Ni3 qu4 nar4?
你去哪儿? Kam jdete/jdeš?

Ni3 shen2me shi2hou lai2?
你什么时候来? Kdy přijdeš/přijdete?

Převodová tabulka pinyin, Wade-Giles, Yale a E.F.E.O.

česká transkripce	pinyin	Wade-Giles	Yale	E.F.E.O.
a	a	a	a	a
aj	ai	ai	ai	ngai
an	an	an	an	ngan
ang	ang	ang	ang	ngang
ao	ao	ao	au	ngao
pa	ba	pa	ba	pa
paj	bai	pai	bai	pai
pan	ban	pan	ban	pan
pang	bang	pang	bang	pang
pao	bao	pao	bau	pao
pej	bei	pei	bei	pei
pen	ben	pen	ben	pen
peng	beng	peng	beng	peng
pi	bi	pi	bi	pi
pien	bian	pien	byan	pien
piao	biao	piao	byau	piao
pie	bie	pieh	bye	pie
pin	bin	pin	bin	pin
ping	bing	ping	bing	ping
po	bo	po	bwo	po
pu	bu	pu	bu	pou
ccha	ca	ts'a	tsha	ts'a
cchaj	cai	ts'ai	tsai	ts'ai
cchan	can	ts'an	tsan	ts'an
cchang	cang	ts'ang	tsang	ts'ang
cchao	cao	ts'ao	tsau	ts'ao
cche	ce	ts'e	tse	ts'ö
cchen	cen	ts'en	tsen	ts'en
ccheng	ceng	ts'eng	tseng	ts'eng
čcha	cha	ch'a	cha	tch'a
čchaj	chai	ch'ai	chai	tch'ai
čchan	chan	ch'an	chan	tch'an
čchang	chang	ch'ang	chang	tch'ang
čchao	chao	ch'ao	chau	tch'ao
čche	che	ch'e	che	tch'ö
čchen	chen	ch'en	chen	tch'en
čcheng	cheng	ch'eng	cheng	tch'eng
čchi	chi	ch'ih	chr	tch'e
čchung	chong	ch'ung	chung	tch'ong
čchou	chou	ch'ou	chou	tch'eou
čchu	chu	ch'u	chu	tch'ou
čchua	chuai	ch'uai	chwai	tch'ouai

čchuan	chuan	ch'uan	chwan	tch'ouan
čchuang	chuang	ch'uang	chwang	tch'ouang
čchuej	chui	ch'ui	chwei	tch'ouei
čchun	chun	ch'un	chwun	tch'ouen
čchuo	chuo	ch'o	chwo	tch'ouo
cch'	ci	tz'u	tsz	ts'eu
cchung	cong	ts'ung	tsung	ts'ung
cchou	cou	ts'ou	tsou	ts'eou
cchu	cu	ts'u	tsu	ts'ou
cchuan	cuan	ts'uan	tswan	ts'ouan
cchuej	cui	ts'ui	tswei	ts'ouei
cchun	cun	ts'un	tswun	ts'ouen
cchuo	cuo	ts'o	tswo	ts'o
ta	da	ta	da	ta
taj	dai	tai	dai	tai
tan	dan	tan	dan	tan
tang	dang	tang	dang	tang
tao	dao	tao	dau	tao
te	de	te	de	tö
tej	dei	tei	dei	tei
ten	den	ten	den	ten
teng	deng	teng	deng	teng
ti	di	ti	di	ti
tien	dian	tien	dyan	tien
tiao	diao	tiao	dyau	tiao
tie	die	tieh	dye	tie
ting	ding	ting	ding	ting
tiou	diu	tiu	dyou	tieou
tung	dong	tung	dung	tong
tou	dou	tou	dou	teou
tu	du	tu	du	tou
tuan	duan	tuan	dwan	touan
tuej	dui	tui	dwei	touei
tun	dun	tun	dwun	touen
tuo	duo	to	dwo	to
e	e	e	e	ngo
ej	ei	ei	ei	ei
en	en	en	en	ngen
eng	eng	eng	eng	ngeng
er	er	erh	er	eul
fa	fa	fa	fa	fa
fan	fan	fan	fan	fan
fang	fang	fang	fang	fang
fej	fei	fei	fei	fei
fen	fen	fen	fen	fen
feng	feng	feng	feng	fong
fuo, fo	fo	fo	fwo	fo
fou	fou	fou	fou	feou

fu	fu	fu	fu	fou
ka	ga	ka	ga	ka
kaj	gai	kai	gai	kai
kan	gan	kan	gan	kan
kang	gang	kang	gang	kang
kao	gao	kao	gau	kao
ke	ge	ke	ge	ko, kö
kej	gei	kei	gei	kei
ken	gen	ken	gen	ken
keng	geng	keng	geng	keng
kung	gong	kung	gung	kong
kou	gou	kou	gou	keou
ku	gu	ku	gu	kou
kua	gua	kua	gwa	koua
kuaj	guai	kuai	gwai	kouai
kuan	guan	kuan	gwan	kouan
kuang	guang	kuang	gwang	kouang
kuej	gui	kuei	gwei	kouei
kun	gun	kun	gwun	kouen
kuo	guo	kuo	gwo	kouo
cha	ha	ha	ha	ha
chaj	hai	hai	hai	hai
chan	han	han	han	han
chang	hang	hang	hang	hang
chao	hao	hao	hau	hao
che	he	he	he	ho, hö
cej	hei	hei	hei	hei
chen	hen	hen	hen	hen
cheng	heng	heng	heng	heng
chung	hong	hung	hung	hong
chou	hou	hou	hou	heou
chu	hu	hu	hu	hou
chua	hua	hua	hwa	houa
chuaj	huai	huai	hwai	houai
chuan	huan	huan	hwan	houan
chuang	huang	huang	hwang	houang
chuej	hui	hui	hwei	houei
chun	hun	hun	hwun	houen
chuo	huo	huo	hwo	houo
ti	ji	chi	ji	ki, tsi
tia	jia	chia	jya	kia
tien	jian	chien	jyan	kien, tsien
tiang	jiang	chiang	jyang	kiang, tsiang
tiao	jiao	chiao	jyau	kiao, tsiao
tie	jie	chieh	jye	kiai, kie, tsie
tin	jin	chin	jin	kin, tsin
ting	jing	ching	jing	king, tsing
tiung	jiung	chiung	jyung	kiong

t'iou	jiu	chiu	jyou	kieou, tsieou
t'ü	ju	chü	jyu	kiu, tsiu
t'üan	juan	chüan	jywan	kiuan, tsiuan
t'üe	jue	chüeh	jywe	kio, kiue, tsio, tsiue
t'ün	jun	chün	jyun	kiun, tsiun
kcha	ka	k'a	ka	k'a
kchaj	kai	k'ai	kai	k'ai
kchan	kan	k'an	kan	k'an
kchang	kang	k'ang	kang	k'ang
kchao	kao	k'ao	kau	k'ao
kche	ke	k'ë	ke	k'o, k'ö
kchen	ken	k'en	ken	k'en
kcheng	keng	k'eng	keng	k'eng
kchung	kong	k'ung	kung	k'ong
kchou	kou	k'ou	kou	k'eou
kchu	ku	k'u	ku	k'ou
kchua	kua	k'ua	kwa	k'oua
kchuj	kuai	k'uai	kwai	k'ouai
kchuan	kuan	k'uan	kwan	k'ouan
kchuang	kuang	k'uang	kwang	k'ouang
kchuej	kui	k'uei	kwei	k'ouei
kchun	kun	k'un	kwun	k'ouen
kchuo	kuo	k'uo	kwo	k'ouo
la	la	la	la	la
laj	lai	lai	lai	lai
lan	lan	lan	lan	lan
lang	lang	lang	lang	lang
lao	lao	lao	lau	lao
le	le	le	le	lö
lej	lei	lei	lei	lei
leng	leng	leng	leng	leng
li	li	li	li	li
lia	lia	lia	lya	lia
lien	lian	lien	lyan	lien
liang	liang	liang	lyang	leang
liao	liao	liao	lyau	leao
lie	lie	lieh	lye	lie
lin	lin	lin	lin	lin
ling	ling	ling	ling	ling
liou	liu	liu	lyou	liu
lung	long	lung	lung	long
lou	lou	lou	lou	leou
lu	lu	lu	lu	lou
lü	lü	lü	lyu	liu
luan	luan	luan	lwan	louan
lüe	lüe	lüeh	lywe	liue, lio

lun	lun	lun	lwun	louen
luo	luo	luo	lwo	lo, loue
ma	ma	ma	ma	ma
maj	mai	mai	mai	mai
man	man	man	man	man
mang	mang	mang	mang	mang
mao	mao	mao	mau	mao
me	me	me	me	mö
mej	mei	mei	mei	mei
men	men	men	men	men
meng	meng	meng	meng	mong
mi	mi	mi	mi	mi
mien	mian	mien	myan	mien
miao	miao	miao	myau	miao
mie	mie	mieh	mye	mie
min	min	min	min	min
ming	ming	ming	ming	ming
miou	miu	miu	myou	mieou
mo	mo	mo	mwo	moio, mo
mou	mou	mou	mou	meou
mu	mu	mu	mu	mou
na	na	na	na	na
naj	nai	nai	nai	nai
nan	nan	nan	nan	nan
nang	nang	nang	nang	nang
nao	nao	nao	nau	nao
ne	ne	ne	ne	ne
nej	nei	nei	nei	nei
nen	nen	nen	nen	nen
neng	neng	neng	neng	neng
ni	ni	ni	ni	ni
nien	nian	nien	nyan	nien
niang	niang	niang	nyang	niang
niao	niao	niao	nyau	niao
nie	nie	nieh	nye	nie
nin	nin	nin	nin	nin
ning	ning	ning	ning	ning
niou	niu	niu	nyou	nieou
nung	nong	nung	nung	nong
nou	nou	nou	nou	neou
nu	nu	nu	nu	nou
nü	nü	nü	nyu	niu
nuan	nuan	nuan	nwan	nouan
nüe	nüe	nüeh	nywe	nio
nuo	nuo	no	nwo	no
	o	o	o	ngo
ou	ou	ou	ou	ngeou
pcha	pa	p'a	pa	p'a

pchaj	pai	p'ai	pai	p'ai
pchan	pan	p'an	pan	p'an
pchang	pang	p'ang	pang	p'ang
pchao	pao	p'ao	pau	p'ao
pchej	pei	p'ei	pei	p'ei
pchen	pen	p'en	pen	p'en
pcheng	peng	p'eng	peng	p'eng
pchi	pi	p'i	pi	p'i
pchien	pian	p'ien	pyan	p'ien
pchiao	piao	p'iao	pyau	p'iao
pchie	pie	p'ieh	pye	p'ie
pchin	pin	p'in	pin	p'in
pching	ping	p'ing	ping	p'ing
pcho	po	p'o	pwo	p'o
pchou	pou	p'ou	pou	p'eou
pchu	pu	p'u	pu	p'ou
čchi	qi	ch'i	chi	k'i, ts'i
čchia	qia	ch'ia	chya	k'ia
čchien	qian	ch'ien	chyan	k'ien, ts'ien
čchiang	qiang	ch'iang	chyang	k'iang, ts'iang
čchiao	qiao	ch'iao	chyau	k'iao, ts'iao
čchie	qie	ch'ieh	chye	k'ai, k'ie, ts'ie
čchin	qin	ch'in	chin	k'in, ts'in
čching	qing	ch'ing	ching	k'ing, ts'ing
čchiung	qiong	ch'iong	chyung	k'iong
čchiou	qiu	ch'iu	chyou	k'ieou, ts'ieou
čchü	qu	ch'ü	chyu	k'iu, ts'iu
čchüan	quan	ch'üan	chywan	k'üan, ts'üan
čchüe	que	ch'üeh	chywe	k'io, k'üe, ts'io, ts'üe
čchün	qun	ch'ün	chyun	k'iun, ts'iun
žan	ran	jan	ran	jan
žang	rang	jang	rang	jang
žao	rao	jao	rau	jao
že	re	je	re	jö
žen	ren	jen	ren	jen
ženg	reng	jeng	reng	jeng
ž'	ri	jih	r	je
žung	rong	jung	rung	jong
žou	rou	jou	rou	jeou
žu	ru	ju	ru	jou
žua	rua	jua	rwa	joua
žuan	ruan	juan	rwan	jouan
žuej	rui	jui	rwei	jouei
žun	run	jun	rwun	jouen
žuo	ruo	jo	rwo	jo
sa	sa	sa	sa	sa
saj	sai	sai	sai	sai

san	san	san	san	san
sang	sang	sang	sang	sang
sao	sao	sao	sau	sao
se	se	se	se	sö
sen	sen	sen	sen	sen
seng	seng	seng	seng	seng
ša	sha	sha	sha	cha
šaj	shai	shai	shai	chai
šan	shan	shan	shan	chan
šang	shang	shang	shang	chang
šao	shao	shao	shau	chao
še	she	she	she	chö
šej	shei	shei	shei	chei
šen	shen	shen	shen	chen
šeng	sheng	sheng	sheng	cheng
š'	shi	shih	shr	che
šou	shou	shou	shou	cheou
šu	shu	shu	shu	chou
šua	shua	shua	shwa	choua
šuj	shuai	shuai	shwai	chouai
šuan	shuan	shuan	shwan	chouan
šuang	shuang	shuang	shwang	chouang
šuej	shui	shui	shwei	chouei
šun	shun	shun	shwun	chouen
šuo	shuo	shuo	shwo	chouo, cho
s'	si	ssu	sz	sseu
sung	song	sung	sung	song
sou	sou	sou	sou	seou
su	su	su	su	sou
suan	suan	suan	swan	souan
suej	sui	sui	swei	souei
sun	sun	sun	swun	souen
suo	suo	so	swu	so
tcha	ta	t'a	ta	t'a
tchaj	tai	t'ai	tai	t'ai
tchan	tan	t'an	tan	t'an
tchang	tang	t'ang	tang	t'ang
tchao	tao	t'ao	tau	t'ao
tche	te	t'e	te	t'ö
tcej	tei	t'ei	tei	t'ei
tcheng	teng	t'eng	teng	t'eng
tchi	ti	t'i	ti	t'i
tchien	tian	t'ien	tyan	t'ien
tchiao	tiao	t'iao	tyau	t'iao
tchie	tie	t'ieh	tye	t'ie
tching	ting	t'ing	ting	t'ing
tchung	tong	t'ung	tung	t'ong
tchou	tou	t'ou	tou	t'eou

tchu	tu	t'u	tu	t'ou
tchuan	tuan	t'uan	twan	t'ouan
tchuej	tui	t'ui	twei	t'ouei
tchn	tun	t'un	twun	t'ouen
tchuo	tuo	t'o	two	t'o
wa	wa	wa	wa	wa
waj	wai	wai	wai	wai
wan	wan	wan	wan	wan
wang	wang	wang	wang	wang
wej	wei	wei	wei	wei
wen	wen	wen	wen	wen
weng	weng	weng	weng	wong
wo	wo	wo	wo	wo
wu	wu	wu	wu	wou
si	xi	hsi	xyi	hi, si
sia	xia	hsia	sya	hia
sien	xian	hsien	syau	hien, sian
siang	xiang	hsiang	syang	hiang, siang
siao	xiao	hsiao	syau	hiao, siao
sie	xie	hsieh	sye	hiai, hie, sie
sin	xin	hsin	syin	hin, sin
sing	xing	hsing	syin	hing, sing
siung	xiong	hsiung	syung	hiong
siu	xiu	hsiu	syou	hieou, sieou
sü	xu	hsü	syu	hiu, siu
süan	xuan	hsüan	sywan	hiuan, siuan
süe	xue	hsüeh	sywe	hiue, siue
sün	xun	hsün	syun	hiun, siun
ja	ya	ya	ya	ya
jen	yan	yan	yan	yen
jang	yang	yang	yang	yang
jao	yao	yao	yau	yao
jie	ye	yeh	ye	ye
i	yi	i	yi	yi
jin	yin	yin	yin	yin
jing	ying	ying	ying	ying
jung	yong	yung	yung	yong
jou	you	yu	you	yeou
jü	yu	yü	yu	yu
jüan	yuan	yüan	ywan	yuan
jüe	yue	yüeh	ywe	yue
jün	yun	yün	yun	yun
ca	za	tsa	dza	tsa
caj	zai	tsai	dzai	tsai
can	zan	tsan	dzan	tsan
cang	zang	tsang	dzang	tsang
cao	zao	tsao	dzau	tsao

ce	ze	tse	dze	tsö
cej	zei	tsei	dzei	tsei
cen	zen	tsen	dzen	tsen
ceng	zeng	tseng	dzeng	tseng
ča	zha	cha	ja	tcha
čaj	zhai	chai	jai	tchai
čan	zhan	chan	jan	tchan
čang	zhang	chang	jang	tchang
čao	zhao	chao	jau	tchao
če	zhe	che	je	tchö
čej	zhei	chei	jei	tchei
čen	zhen	chen	jen	tchen
čeng	zheng	cheng	jeng	tcheng
č'	zhi	chih	jr	tche
čung	zhong	chung	jung	tchong
čou	zhou	chou	jou	tcheou
ču	zhu	chu	ju	tchou
čua	zhua	chua	jwa	tchoua
čuaj	zhuai	chuai	jwai	tchouai
čuan	zhuan	chuan	jwan	tchouan
čuang	zhuang	chuang	jwang	tchouang
čuej	zhui	chui	jwei	tchouei
čun	zhun	chun	jwun	tchouen
čuo	zhuo	cho	jwo	tcho, tchouo
c'	zi	tzu	dz	tseu
cung	zong	tsung	dzung	tsong
cou	zou	tsou	dzou	tseou
cu	zu	tsu	dzu	tsou
cuan	zuan	tsuan	dzwan	tsouan
cuej	zui	tsui	dzwei	tsouei
cun	zun	tsun	dzwun	tsouen
cuo	zuo	tso	dzwo	tso

V. Slovesa

Formální zdvořilost

kmen	oznamovací	tázací	rozkazovací	vybízečí
samohláskový	-ㅂ니다	-ㅂ니까?	-십시오	-ㅂ시다
souhláskový	-습니다	-습니까?	-으십시오	-읍시다

př. 가다 – 갑니다 – 갑니까 – 가십시오 – 갑시다
읽다 – 읽습니다 – 읽습니까 – 읽으십시오 – 읽읍시다

VI. Neformální zdvořilost – slvesný základ + koncovka

potřebujeme umět vytvořit slovesný základ (SZ)

kmen	samohláska SZ	vytvoření slovesa v neform zdvoř.	splývání
아, 오	-아	가다 - 가아요 보다 - 보아요 받다 - 받아요	가요 봐요 -
어, 우, 으, 이	-어	서다 - 서어요 배우다 - 배우어요 쓰다 - 쓰어요 걸리다 - 걸리어요 먹다 - 먹어요	서요 배워요 써요 걸려요 -
하	-여	하다 - 하여요	해요!!!

Porovnání formální a neformální zdvořilosti

slovesný způsob	formální styl	neformální styl
oznamovací	- ㅂ(습)니다	- 아요/어요
tázací	- ㅂ(습)니까?	- 아요/어요/세요?
rozkazovací	- (으)십시오	- 아요/어요/세요
vybízečí	- (으)ㅂ시다	- 아요/어요

Sloveso „být“ (existovat) / „nebýt“

- v překladu často „mít“ / „nemít“!

- klad i zápor se pojí s koncovkou 1. pádu

있다 있습니다, 있습니까?, 있어요

X

없다 없습니다, 없습니까?, 없어요

Sloveso být / nebýt ve funkci spony

이다 입니다, 입니까?, 예요, 이에요, 세요,

- připojuje se přímo za ke slovu: 이것이 책입니다.

X

아니다 아닙니다, 아닙니까?, 아니에요

- - pojí se s nominativem: 저것이 사과가 아닙니다.

Pádové partikule

1. pád (nominativ) - 가/이

samohláskové -가

souhláskové -이

2. pád (akuzativ) -를/을

samohláskové -를

souhláskové -을

3. partikule -에

a) místní význam se slovesem 있다 (친구가 집에 있다.)

b) časový význam (한 시에 옵니다.)

c) význam „za“ něco (사과 일 키로에 20크론입니다.)

4. partikule -에서

a) místní význam s dějovými slovesy (학생들이 도서관에서 신문을 읽습니다.)

b) místní odlučovací „od“ (은행에서 - od banky, 가게에서 - od obchodu)

-에서 -까지 = odkud - kam

우체국에서 역까지 얼마나 걸립니까?

-부터 -까지 = odkdy - dokdy

몇시부터 몇시까지 공연이 걸립니까?

세시부터 네시까지 공부합니다.

5. partikule –도

- znamená „také“
- s některými pádovými koncovkami se pojí (-에 도, -에서 도) jiné nahrazuje (nom., aku z.)

Slovní zásoba

dny v týdnu

pondělí	월요일	měsíc
úterý	화요일	ohněň
středa	수요일	voda
čtvrtek	목요일	dřevo
pátek	금요일	kov
sobota	토요일	země
neděle	일요일	slunce

denní doby

ráno	아침
dopoledne	오전
odpoledne	오후
večer	저녁
noc	밤

dnes – 오늘, zítra – 내일, včera – 어제

어서 오십시오.
선생님, 안녕하십니까?
앉으세요.
고맙습니다.

이름이 무엇입니까?
000 입니다.
체코 사람입니까?
네, 체코 사람입니다.

책이 있습니까?
네, 있습니다.
사전도 있습니까?
아니오, 없습니다.

그것이 무엇입니까?
숙제입니다.
숙제가 많습니까?
네, 많습니다.

식당이 어디에 있습니까? 저는 날마다 도서관에 갑니다.
저기에 있습니다. 도서관에 책이 많습니다.
도서관은 어디에 있습니까? 학생도 많습니다.
저기에 있습니다. 같이 갑시다. 학생들이 열심히 공부합니다.
미안합니다. 저는 책을 읽습니다.
팬찮습니다. 잡지하고 신문도 읽습니다.
 숙제도 합니다.

공부하기가 어떻습니까?
재미있습니다.
무엇을 공부합니까?
한국말을 공부합니다.
열심히 공부합니까?
네, 열심히 합니다.

Doprava – 교통

버스 - autobus
기차 - vlak
전차 - tramvaj
지하철 - metro
자전거 - kolo
오토바이 - motocykl
배 - lod'
비행기 - letadlo
택시 - taxi

000 이/가 가다.

Seznamovací fráze, pozdravy, osobní dotazy

안녕하세요. Dobrý den.
[anjonghasejo]

처음 뵙겠습니다. Vidím Vás poprvé. (fráze)
[čchoŭm pöpkesŭmnida]

이름이 무엇입니까? Jak se jmenujete?
[irŭmi muošimnika]

저는 000 입니다. (이에요) Já jsem 000.
[čonŭn 000imnida]

정말 반갑습니다. (반가워요) Opravdu mě těší.
[čongmal pangapsŭmnida]

미국 사람입니까? Jste Američan?
[miguk saramimnika]

(중국 - Čína, 일본 - Japonsko, 독일 - Německo, 체코 - ČR, 러시아 - Rusko, 영국 -
Velká Británie, 한국 - Korea)

예, 미국 사람입니다. Ano, jsem Američan.
[je, miguk saramimnida]

아니오, 미국 사람이 아닙니다. 체코 사람입니다. Ne, nejsem Američan. Jsem Čech.
[anio, miguk sarami animnida, čchekcho saraminida]

어느 나라에서 왔어요? Z které země jste přišel? = Odkud jste?
[onŭ naraeso wasojo]

체코에서 왔어요. Jsem z Čech.
[čchekchoeso wasojo]

이 분이 부인이십니까? Tato osoba je Vaše manželka?

[i buni puinisimnika]

(남편 - manžel, 친구 - kamarád, 사장님 – šéf, ředitel, 000 선생님 – pan000)

아이가 있습니까? Máte děti?

[aiga issümnika]

아니오, 아이가 없습니다. Ne, nemám děti.

[anio, aiga opsümnida]

직업이 무엇입니까? Co je Vaše zaměstnání? = Čím jste?

[čigobi muošimnika]

저는 여행사 사장님입니다. Jsem ředitelem cestovní kanceláře.

[čonün johengsa sadžangnimimnida]

(선생님 - učitel, 회사원 – zaměstnanec firmy, 통역자 - tlumočnick, 철학자 – filozof, 의사 - lékař,...)

저는 호텔에서 일합니다. Pracuji v hotelu.

[čonün hotchereso irhamnida]

(여행사 – cestovní kancelář, 여행 에이전시 – cestovní agentura, 학교 - škola, 회사 - firma, 병원 - nemocnice,...)

안녕히 가세요. Na shledanou. (Já zůstávám.)

[anjonghi kasejo]

안녕히 계세요. Na shledanou. (Ja odcházím.)

[anjonghi kjesejo]

또 만나요. Opět se setkáme. = Na viděnou.

[to mannao]

Známé fráze z učebnice + probraná slovíčka

000 이/가 좋아요? Je 000 dobré?

podstatná jména

구두	kudu	boty
옷	ot	šaty
사과	sagwa	jablko
맥주	mekču	pivo
빵	ppang	chléb
우유	uju	mléko

커피	kchopchi	kafe
차	čcha	čaj
볼펜	bolpchen	propiska
책	čhek	kniha
신문	šinmun	noviny
잡지	čapči	časopisy
사전	sadžon	slovník
선물	sonmul	dárek
시계	šige	hodinky
집	čip	dům
친구	čchingu	přítel
이것 (그것, 저것)	igot, kūgot, čogot	tohle, to, tamto
무엇	muot	co

000 이/가 비싸요/싸요? Je 000 drahé/levné?

000 얼마예요? Kolik 000 stojí? PENÍZE SE SIN-KOR ČÍSLOVKAMI!!!

000 이/가 어디예요? Kde je 000?

podstatná jména

대사관	tesagwan	ambasáda
도서관	tosogwan	knihovna
학교	hakkjo	škola
은행	ũheng	banka
우체국	učheguk	pošta
집	čip	dům
역	jok	nádraží
여행사	johengsa	cest. kancelář
호텔	hotchel	hotel
병원	pjongwon	nemocnice
회사	hōsa	firma
가게	kage	obchod
지하철	čihačchol	metro
거리	kori	ulice
광장	kwangdžang	náměstí
여기, 거기, 저기	jogi, kogi, čogi	tady, tam, tamhle

000 이/가 멀어요/가까워요? Je 000 daleko/blízko?

000 까지 얼마나 걸려요? Jak dlouho to trvá do 000?

몇 시예요? Kolik je hodin?

[mjot šijejo]

시 ši hodina S KOR ČÍSLOVKAMI!!!
분 pun minuta SE SIN-KOR!!!

아홉 시 십분이에요. Je 9 hodin 10 minut.
[ahop ši šippuniejo]

000 몇 시에 (언제) 시작해요? V kolik hodin (kdy) začíná 000?
[mjot šie (ondže) šidžakhejo]

수업이 열 시에 시작해요. Vyučování začíná v 10 hodin.
[suobi jol šie šidžakhejo]

커피 드시겠어요? Dáte si kávu?
[kchopchi tūšigesojo]
네, 고맙습니다. Ano, děkuji.
[ne, komapsūmnida]
아니오, 괜찮습니다. Ne, děkuji.
[anio, kwenčchansūmnida]

000 를/을 주세요. Dejte mi 000.

신문을 주세요. Dejte mi noviny.
[sinmunül čusejo]

slovesa

이다/아니다	ida/anida	býtnebýt (sponové)
있다/없다	ittaopta	býtnebýt (existenční)
맛있다/맛없다	mašittamatopta	býtnebýt chutný
좋다/나쁘다	čotchanapūda	být dobrýšpatný
멀다/가깝다	moldakakapta	být dalekýblízký
싸다/비싸다	ssadapissada	být levnýdrahý
공부하다	kongbuhada	studovat
일하다	irhada	pracovat
만나다	mannada	setkat se
많다	mantcha	být hodně
가르치다	karūčhida	vyučovat
기다리다	kidarida	čekat
주다	čuda	dát (mně)
먹다	mokta	jíst
읽다	ilta	číst